

Dansk udgave

Meddelelser og oplysninger

<u>Informationsnummer</u>	Indhold	Side
	I <i>Meddelelser</i>	
	Rådet	
90/C 157/01	Resolution vedtaget af Rådet og repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer, forsamlet i Rådet af 29. maj 1990 om bekæmpelse af racisme og fremmedhad	1
90/C 157/02	Rådets resolution af 29. maj 1990 om beskyttelse af kvinders og mænds værdighed på arbejdspladsen	3
90/C 157/03	Rådets resolution af 29. maj 1990 om hjælp til langtidsledige	4

I

(Meddelelser)

RÅDET

RESOLUTION VEDTAGET AF RÅDET OG REPRÆSENTANTERNE FOR
MEDLEMSSTATERNES REGERINGER, FORSAMLET I RÅDET

af 29. maj 1990

om bekæmpelse af racisme og fremmedhad

(90/C 157/01)

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER OG REPRÆSENTANTERNE FOR MEDLEMSSTATERNES REGRINGER, FORSAMLET I RÅDET —

som henviser til Traktaterne om Oprettelse af De Europæiske Fællesskaber,

som henviser til udtalelse fra Europa-Parlamentet ⁽¹⁾,

som henviser til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg ⁽²⁾,

som tager følgende i betragtning:

Bekæmpelse af racisme og fremmedhad er et led i beskyttelsen af de grundlæggende rettigheder; fælleserklæringen fra Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen af 5. april 1977 ⁽³⁾ vidner om den afgørende betydning, som fællesskabsinstitutionerne tillægger overholdelsen af de grundlæggende rettigheder;

medlemsstaterne har i Den Europæiske Fælles Akt understreget nødvendigheden af at »fremme demokratiet på grundlag af de grundlæggende rettigheder, der er anerkendt i medlemsstaternes forfatninger og love, i konventionen til beskyttelse af menneskerettigheder og grundlæggende frihedsrettigheder og i den europæiske socialpagt, navnlig frihed, lighed og social retfærdighed«;

i sin resolution af 16. juli 1985 om retningslinjer for Fællesskabets indvandrerpolitik ⁽⁴⁾ har Rådet understreget, at »det med henblik på en harmonisk sameksistens mellem

medlemsstaternes statsborgere og vandrende arbejdstagere samt disses familier« er nødvendigt, at »der på fællesskabsplan, i de enkelte stater og lokalt tages initiativer med henblik på information og bevidstgørelse«;

i sin beslutning af 16. januar 1986 ⁽⁵⁾ tager Europa-Parlamentet henstillingerne i undersøgelsesudvalgets betænkning om den voksende fascisme og racisme i Europa til efterretning, og det »opfordrer Kommissionen, Rådet, de øvrige fællesskabsinstitutioner, parlamentsudvalgene, Europa-Parlamentets præsidium samt medlemsstaternes regeringer og parlamenter til at træffe de nødvendige foranstaltninger med henblik på deres gennemførelse«;

den 11. juni 1986 konstaterede Europa-Parlamentet, Rådet, repræsentanterne for medlemsstaterne, forsamlet i Rådet, og Kommissionen, »at der flere steder i stigende grad forekommer udslag af fremmedhad i form af holdninger, bevægelser og voldshandlinger, der ofte er rettet mod indvandrere«, og de vedtog en erklæring om bekæmpelse af racisme og fremmedhad ⁽⁶⁾, hvori de »kraftigt fordømmer enhver intolerance, fjendtlighed eller magtanvendelse over for en person eller en gruppe af personer på grund af racemæssige, religiøse, kulturelle, sociale eller nationale forskelle« og »finder det yderst vigtigt, at der træffes enhver nødvendig foranstaltning for at sikre gennemførelsen af deres fælles vilje til at beskytte det enkelte samfundsmedlems personlighed og værdighed samt til at afvise enhver form for isolering af udlændinge«;

det tilkommer EF-institutionerne og medlemsstaternes kompetente myndigheder inden for rammerne af deres respektive beføjelser at træffe de nødvendige foranstaltninger til iværksættelse af denne resolution —

⁽¹⁾ EFT nr. C 69 vom 20. 3. 1989, S. 43.

⁽²⁾ EFT nr. C 23 vom 30. 1. 1989, S. 33.

⁽³⁾ EFT nr. C 103 af 27. 4. 1977, s. 1.

⁽⁴⁾ EFT nr. C 186 af 26. 7. 1985, s. 3.

⁽⁵⁾ EFT nr. C 36 af 17. 7. 1986, s. 142.

⁽⁶⁾ EFT nr. C 158 af 25. 6. 1986, s. 1.

1. NOTERER SIG Kommissionens meddelelse om bekæmpelse af racisme og fremmedhad, der vedrører iværksættelsen af den fælles erklæring af 11. juni 1986 om bekæmpelse af racisme og fremmedhad, som har til formål i så henseende at beskytte samtlige personer, der befinder sig på Fællesskabets område;

2. FASTSLÅR, at handlinger, der udspringer af racisme og fremmedhad, kan modvirkes af retlige eller institutionelle foranstaltninger, såsom:

a) ratifikation i de medlemsstater, der endnu ikke har foretaget en sådan, af internationale instrumenter, som bidrager til at bekæmpe enhver form for racediskrimination

b) anerkendelse i de medlemsstater, hvor dette endnu ikke er sket, af de individuelle andragender, som er omhandlet:

— i artikel 25 i den europæiske konvention til beskyttelse af menneskerettigheder og grundlæggende frihedsrettigheder, og

— i artikel 14 i den internationale konvention om afskaffelse af alle former for racediskrimination;

ratifikation om nødvendigt af den valgfrie protokol, der er knyttet til den internationale konvention om borgerlige og politiske rettigheder

c) fast håndhævelse af love, der skal forebygge eller afværge handlinger, der er udtryk for forskelsbehandling eller fremmedhad, og udarbejdelse af sådanne love i de medlemsstater, hvor dette endnu ikke er sket

d) bestræbelser på nationalt, regionalt og lokalt plan for at udvirke, at de forskellige befolkningsgrupper integreres tilfredsstillende, samt eventuelt fremme af nationale mæglingsprocedurer

e) indrømmelse til de organisationer, der arbejder for at bekæmpe racisme og fremmedhad, af ret til at indtræde som part i en retssag, i det omfang dette er foreneligt med den pågældende medlemsstats retssystem

f) indførelse af retshjælp, som kan opnås efter de almindelige retsregler, der er gældende i den pågældende medlemsstat, for at sætte de berørte i stand til at forsvare deres rettigheder

g) understregning af betydningen af, at der sættes kraftigt ind på at modvirke de følger, som diskriminerende handlinger, der udspringer af racisme og fremmedhad, kan få for børn;

3. HENSTILLER til medlemsstaterne, at de vedtager sådanne foranstaltninger, som de finder passende, idet de navnlig er opmærksomme på de i punkt 2 omhandlede foranstaltninger;

4. FINDER, at det er af største betydning, at der iværksættes en forebyggende og konkret informations- og uddannelsespolitik til bekæmpelse af racisme og fremmedhad;

a) på informationsområdet:

i) tager de til efterretning, at Kommissionen i overensstemmelse med EØF-Traktatens artikel 4:

— vil gennemføre sammenlignende undersøgelser af, hvilke retsmidler der er blevet iværksat i de forskellige medlemsstater for at bekæmpe alle former for forskelsbehandling, racisme, fremmedhad og tilskyndelse til had og voldshandlinger af racediskriminerende art

— vil bidrage til at øge oplysningen om disse retsmidler

— vil fremme befolkningsundersøgelser af, hvorledes demokratiske værdier opfattes, samt vedrørende relationerne mellem de forskellige befolkningsgrupper, der lever i Europa

ii) opfordrer de medlemsstaterne til:

— at henlede opmærksomheden på den rolle, som medierne kan spille til fjernelse af racefordomme og fremme af harmoniske forbindelser mellem de forskellige befolkningsgrupper, der lever i Europa, samt fremme debatten om denne information i lyset af voldshandlinger, navnlig af racediskriminerende art

b) for så vidt angår uddannelsen og ungdommen:

i) forventer de, at de initiativer, som er taget

— at fremme en europæisk dimension i uddannelsen, der er tilpasset den enkelte medlemsstats særlige forhold, og som kan udvikle samfundssind, pluralistiske værdier og tolerance

— at fremme udvekslingsprogrammer for unge som et middel til at øge tolerancen og forståelsen

— at udbygge og udbyde det igangværende samarbejde i Fællesskabet, der skal forbedre skolegangen for indvandrerbørn

også i betydelig grad vil bidrage til at mindske fremmedhadet og fremme og tilskynde til tolerance og gensidig forståelse

ii) henviser de til følgende foranstaltninger, som allerede er truffet i denne forbindelse:

— resolution af 24. maj 1988, vedtaget af Rådet og undervisningsministrene, forsamlet i Rådet, om den europæiske dimension i undervisningen ⁽¹⁾

— Rådets afgørelse 88/348/EØF af 16. juni 1988 om vedtagelse af handlingsprogrammet til fremme af ungdomsudvekslinger inden for Fællesskabet — Ungdom for Europa-programmet ⁽²⁾

⁽¹⁾ EFT nr. C 177 af 6. 7. 1988, s. 5.

⁽²⁾ EFT nr. L 158 af 25. 6. 1988, s. 42.

- Rådets direktiv 77/486/EØF af 25. juli 1977 om skolegang for børn af migrantarbejdstagere ⁽¹⁾
- foranstaltninger, der vedrører fremme af undervisningen i moderne sprog, foranstaltninger, der vedrører skolegangen for børn af migrantarbejdstagere, samt fællesskabsforanstaltninger til fordel for disses eget sprog og egen kultur

iii) opfordrer de medlemsstaterne til:

- at tilskynde til den samfundsmæssige og faglige uddannelse af undervisere, især i områder med

⁽¹⁾ EFT nr. L 199 af 6. 8. 1977, s. 32.

stærk koncentration af indvandrere, for at orientere dem om de særlige forhold, der kendetegner deres elever og studerendes forskellige oprindelser og kulturer

- at øge kendskabet til hjemlandets sprog og kultur;

5. UNDERSTREGER betydningen af enhver form for relevant samarbejde mellem Fællesskabet og Europarådet;

6. ANERKENDER betydningen af de foranstaltninger og initiativer, som De Forenede Nationer har truffet til bekæmpelse af racediskrimination.

RÅDETS RESOLUTION

af 29. maj 1990

om beskyttelse af kvinders og mænds værdighed på arbejdspladsen

(90/C 157/02)

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

som henviser til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab, og

som tager følgende i betragtning:

Uønsket adfærd af seksuel karakter eller anden kønsbestemt adfærd, der krænker kvinders og mænds værdighed på arbejdspladsen, herunder foresattes og kollegers adfærd, er uacceptabel og kan i visse tilfælde være i modstrid med princippet om ligebehandling i henhold til artikel 3, 4 og 5 i Rådets direktiv 76/207/EØF af 9. februar 1976 om gennemførelse af princippet om ligebehandling af mænd og kvinder for så vidt angår adgang til beskæftigelse, erhvervsuddannelse, forfremmelse samt arbejdsvilkår ⁽¹⁾, et synspunkt, der støttes af retspraksis i nogle medlemsstater;

i overensstemmelse med Rådets henstilling af 13. december 1984 om fremme af positive foranstaltninger til fordel for kvinder ⁽²⁾ har mange medlemsstater indført en række positive foranstaltninger, som bl.a. vedrører respekt for kvinders værdighed på arbejdspladsen;

Europa-Parlamentet har i sin beslutning af 11. juni 1986 om vold mod kvinder ⁽³⁾ henstillet til de nationale myndigheder

at søge fastlagt en juridisk definition af seksuel chikane og har henstillet til de nationale regeringer, ligestillingsråd og fagforeninger at gennemføre fælles oplysningskampagner for at skabe en reel bevidsthed om de individuelle rettigheder, som alle medlemmer af arbejdsstyrken har;

Der er Rådet magtpåliggende at tage hensyn til den forskningsrapport, hvori det hedder, at seksuel chikane er et alvorligt problem for mange kvinder på arbejdsmarkedet i EF, og at den udgør en hindring for kvinders egentlige integration på arbejdsmarkedet ⁽⁴⁾;

Det Rådgivende Udvalg for Ligestilling mellem Mænd og Kvinder har i sin udtalelse af 20. juni 1988 enstemmigt anbefalet, at der skal gennemføres en henstilling og en adfærdskodeks om seksuel chikane på arbejdspladsen, der omfatter seksuel chikane over for begge køn —

1. BEKRÆFTER, at adfærd af seksuel karakter eller anden kønsbestemt adfærd, der krænker kvinders og mænds værdighed på arbejdspladsen, herunder foresattes og kollegers adfærd, er en utålelig krænkelse af medarbejderes eller elevers værdighed og er uacceptabel, hvis:

⁽¹⁾ EFT nr. L 39, 14. 2. 1976, s. 40.

⁽²⁾ EFT nr. L 331, 19. 12. 1984, s. 34.

⁽³⁾ EFT nr. C 176, 14. 7. 1986, s. 73.

⁽⁴⁾ Kvinders værdighed på arbejdspladsen, rapport om problemet seksuel chikane i EF's medlemsstater, oktober 1987 (Kontoret for De Europæiske Fællesskabers Officielle Publikationer, ISBN 92-825-8764-9).

- a) en sådan adfærd er uønsket, urimelig og stødende for den pågældende
- b) en persons afvisning eller accept af en sådan adfærd fra arbejdsgiveres eller medarbejderes side (herunder foresatte eller kolleger) er brugt udtrykkeligt eller stiltiende som grundlag for en beslutning, som påvirker den pågældende persons adgang til erhvervsuddannelse, adgang til beskæftigelse, fortsatte ansættelse, avance-ment, løn eller andre arbejdsvilkår; og/eller
- c) en sådan adfærd skaber et skræmmende, fjendtligt eller ydmygende arbejdsklima for den pågældende;
2. OPFORDRER derfor medlemsstaterne til:
- 1) at udvikle oplysnings- og bevidstgørelseskampagner for arbejdsgivere og medarbejdere (herunder foresatte og kolleger) under hensyn til de bedste fremgangsmåder, som eksisterer i de forskellige medlemsstater for at modarbejde uønsket adfærd af seksuel karakter eller anden kønsbestemt adfærd, der krænker kvinders og mænds værdighed på arbejdspladsen
 - 2) at fremme bevidstheden om, at adfærd som beskrevet i punkt 1 i visse tilfælde kan være i modstrid med princippet om ligebehandling i henhold til artikel 3, 4 og 5 i direktiv 76/207/EØF
 - 3) at minde arbejdsgivere om, at de er ansvarlige for at søge at sikre et arbejdsklima uden:
 - a) uønsket adfærd af seksuel karakter eller anden kønsbestemt adfærd, der krænker kvinders og mænds værdighed på arbejdspladsen
 - b) diskrimination af en person, der klager, eller en person, der ønsker at vidne eller vidner i tilfælde af en klage
 - 4) at udforme passende positive foranstaltninger i overensstemmelse med den nationale lovgivning i den offentlige sektor, der kan tjene som eksempel for den private sektor
 - 5) at overveje at lade arbejdsmarkedets parter under hensyn til deres autonomi og til national tradition og praksis og i forbindelse med de kollektive overenskomstforhandlinger behandle spørgsmålet om at optage passende klausuler i overenskomsterne med henblik på at opnå et arbejdsklima som beskrevet i punkt 3;
3. OPFORDRER Kommissionen til:
- 1) at fortsætte sine bestræbelser på at informere og bevidstgøre arbejdsgivere, medarbejdere (herunder foresatte og kolleger), advokater, dommere og andre kompetente myndigheder om betydningen af det princip, der er opstillet i punkt 1, og at manglende overholdelse af dette princip i visse tilfælde kan være i modstrid med princippet om ligebehandling i henhold til artikel 3, 4 og 5 i direktiv 76/207/EØF
 - 2) i samarbejde med arbejdsmarkedets parter og efter konsultation med medlemsstaterne og de nationale ligestillingsmyndigheder pr. 1. juli 1991 at udarbejde en adfærdskodeks om beskyttelse af kvinders og mænds værdighed på arbejdspladsen, som vil give en vejledning baseret på eksempler og de bedste fremgangsmåder i medlemsstaterne med hensyn til at indlede og gennemføre positive foranstaltninger, som kan skabe et arbejdsklima, hvor kvinder og mænd respekterer hinandens menneskelige integritet;
4. OPFORDRER ligeledes De Europæiske Fællesskabers institutioner og organer til:
- 1) at respektere det princip, der er opstillet i punkt 1
 - 2) at udforme positive foranstaltninger med henblik på at opnå et arbejdsklima som beskrevet i punkt 2, nr. 3.

RÅDETS RESOLUTION

af 29. maj 1990

om hjælp til langtidsledige

(90/157/03)

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Euro-
pæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Fællesskabets målsætning om øko-
nomisk og social samhørighed,

under henvisning til de konklusioner, som formanden for Det
Stående Udvalg for Beskæftigelse drog ved afslutningen af
det 37. og 38. møde i udvalget henholdsvis den 12. maj og
den 10. november 1989, og

ud fra følgende betragtninger:

I en resolution af 19. december 1984 om bekæmpelse af langtidsledigheden ⁽¹⁾ fandt Rådet, at der må træffes specifikke foranstaltninger, der tager hensyn til det alvorlige problem med langtidsledighed, hvilket kræver, at regeringerne og arbejdsmarkedets parter både individuelle og fælles foranstaltninger, der gennemføres på lokalt, regionalt og nationalt plan, og som bør støttes på fællesskabsplan;

i en resolution af 7. juni 1984 om lokale beskæftigelsesinitiativers bidrag til bekæmpelse af arbejdsløsheden ⁽²⁾ anerkendte Rådet, at disse initiativer kan yde et bidrag i bestræbelserne på at bekæmpe arbejdsløsheden, da de giver mulighed for at bevare allerede eksisterende arbejdspladser eller skabe nye, især i mindre virksomheder;

i en resolution af 22. december 1986 om et handlingsprogram for øget beskæftigelse ⁽³⁾ tilkendegav Rådet, at der bør træffes hasteforanstaltninger med hensyn bl.a. til fremme af og tilskyndelse til sådanne ordninger i medlemsstaterne, som vil kunne være til fordel for langtidsledige, til fastlæggelse af en fællesskabsstrategi, der tager hensyn til medlemsstaternes erfaring og specifikke omstændigheder, for så vidt angår tilskud til ansættelse af langtidsledige, samt til indkredsning af andre måder, hvorpå man kan hjælpe flere langtidsledige til et arbejde, efter drøftelse herom med arbejdsmarkedets parter;

Rådets forordning (EØF) nr. 2052/88 af 24. juni 1988 om strukturfondenes opgaver og effektivitet samt om samordningen af deres interventioner indbyrdes såvel som med interventionerne fra Den Europæiske Investeringsbank og de øvrige eksisterende finansielle instrumenter ⁽⁴⁾ indeholder i artikel 4 bestemmelse om partnerskab i forbindelse med fællesskabsaktioner;

ifølge artikel 3 i forordning (EØF) nr. 2052/88 har Den Europæiske Socialfond som hovedopgave i hele Fællesskabet at fremme aktioner med henblik på erhvervsuddannelse og støtte til beskæftigelse samt til påbegyndelse af selvstændig virksomhed for at bekæmpe langtidsledighed —

VEDTAGET FØLGENDE RESOLUTION:

1. Langtidsledighedens alvorlige karakter

Rådet noterer sig:

- at der i Fællesskabet nu er over 7 mio. personer, der har været ledige i over et år; langtidsledigheden udgør over 50 % af den samlede ledighed
- at den økonomiske vækst og det fald i arbejdsløsheden, der har vist sig i de fleste fællesskabslande i den senere tid,

ikke har bidraget væsentligt til et fald i antallet af langtidsledige

- at unge i højere grad har nydt godt af faldet i arbejdsløsheden end de ældre aldersgrupper
- at de langtidsledige overvejende befinder sig på »sorte pletter« i byområder, der ofte er præget af mange problemer, herunder fattigdom, dårlige boligforhold, stor kriminalitet, sundhedsproblemer og ringe uddannelse
- at langtidsledighed er et komplekst fænomen, der, selv om det især rammer arbejdstagere, der har utilstrækkelige eller utidssvarende kvalifikationer, og som bor i områder med stor arbejdsløshed, også kan ramme arbejdstagere, der er faglærte og/eller bor i områder med lav arbejdsløshed
- at Fællesskabet i betragtning af den demografiske situation i de fleste medlemsstater vil få brug for alle sine arbejdskraftressourcer, herunder de langtidsledige, hvis det skal fungere økonomisk optimalt.

2. Foranstaltninger til bekæmpelse af langtidsledigheden

- a) Rådet mener, at langtidsledighed blandt voksne og unge er et af de væsentligste arbejdsmarkedsproblemer, og at dette må afspejle sig både i medlemsstaternes foranstaltninger og i EF's foranstaltninger.

Selv om kompetencen med hensyn til arbejdsmarkedspolitikken hovedsagelig beror hos medlemsstaterne, er der behov for initiativer på fællesskabsplan og på nationalt og lokalt plan, som involverer Kommissionen, regeringerne, arbejdsgiverne og fagforeningerne, for at foranstaltningerne til fordel for de langtidsledige kan blive mere effektive.

- b) Rådet erkender, at langtidsledigheden er et både socialt og økonomisk problem. Politiske initiativer må først og fremmest tage sigte på at få de langtidsledige reintegreret på arbejdsmarkedet under hensyn til deres sociale forhold og den arbejdsmarkedssituation, de befinder sig i.

Politiske foranstaltninger bør derfor:

- være tilpasset den enkeltes behov og forhold
- afspejle de lokale og regionale arbejdsmarkedsbehov og -forhold
- under hensyntagen til de politiske forhold og praksis på de nationale arbejdsmarkeder omfatte rådgivning, vejledning, støtte, arbejds erfaring og hjælp til at lette overgangen til stabil beskæftigelse, ud over hvad der måtte være behov for af erhvervsuddannelsesstøtte

⁽¹⁾ EFT nr. C 2 af 4. 1. 1985, s. 3.

⁽²⁾ EFT nr. C 161 af 21. 6. 1984, s. 1.

⁽³⁾ EFT nr. C 340 af 31. 12. 1986, s. 2.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 185 af 15. 7. 1988, s. 9.

- bidrage til en samordning af de forskellige organers arbejde, navnlig på lokalt plan
- gennem øget systematisk brug af forebyggende foranstaltninger i form af oplysning, rådgivning, egnethedsprøver og uddannelse tage sigte på at hindre, at der opstår langtidsledighed.

3. Ansvarsfordeling

- a) Efter Rådets opfattelse har de offentlige myndigheder, arbejdsmarkedets parter samt den enkelte person selv alle en vigtig rolle at spille inden for hver sit ansvarsområde, når der skal gøres en indsats med hensyn til problemet med langtidsledighed.

Den offentlige støtte kan styrkes ved, at de forskellige foranstaltninger tilpasses den enkeltes og arbejdsgivernes behov.

- b) Initiativer fra arbejdsgiverside vil være af afgørende betydning for de langtidslediges muligheder for at vende tilbage til arbejdsmarkedet.

Arbejdsgiverne vil være nødt til at ansætte langtidsledige, hvis deres eget behov for kvalificeret arbejdskraft skal dækkes.

De bør desuden hjælpe de offentlige myndigheder med at finde frem til de mest velegnede former for støtte til ansættelse af langtidsledige.

- c) De offentlige myndigheder skal særlig bestræbe sig på at udforme specifikke foranstaltninger, som kan bidrage til, at de langtidsledige, der er særlig uheldigt stillet, kan vende tilbage til arbejdsmarkedet.

4. Evaluering af de politiske foranstaltninger

Rådet erkender, at medlemsstaternes bestræbelser må fortsættes og udbygges, hvis der skal opnås et mærkbart fald i antallet af langtidsledige.

Rådet erkender ganske vist medlemsstaternes primære rolle for så vidt angår evalueringen af disses egen arbejdsmarkedspolitik, men afventer i den forbindelse med interesse resultaterne af evalueringen af fællesskabsforanstaltningerne,

navnlig inden for rammerne af Den Europæiske Socialfond samt ERGO- og LEDA-programmerne.

5. Fællesskabsforanstaltninger

- a) Rådet noterer sig med interesse, at Kommissionen inden for rammerne af et fællesskabsinitiativ som omhandlet i artikel 11 i Rådets forordning (EØF) nr. 4253/88 ⁽¹⁾ har planer om at iværksætte foranstaltninger, der navnlig skal være baseret på de foranstaltninger til hjælp for langtidsledige, som allerede er gennemført med held.

Dette initiativ vil lette den indbyrdes udveksling mellem medlemsstaterne og mellem stedlige arbejdsmarkeder af hensigtsmæssige fremgangsmåder til fremme af langtidslediges tilbagevenden til arbejdsstyrken på grundlag af eksperimentelle, innovative pilotprojekter.

Ved hjælp af projekter af denne art kunne det påvises, hvilke fremgangsmåder der er bedst egnede med henblik på langtidslediges tilbagevenden til arbejdsstyrken. Projekterne kunne omfatte sådanne spørgsmål som særlig ugunstigt stillede grupper (f.eks. grupper, der på grund af forskellige personlige forhold har specielt vanskeligt ved at få arbejde, eller som har været ledige i særlig lang tid). Der kunne endvidere være tale om forebyggende foranstaltninger, vejledning, rådgivning, relevant uddannelse, arbejdserfaring, iværksætteraktiviteter, arbejdsgivernes rolle, initiativer fra arbejdsmarkedets parter samt integrerede forsøg på at løse problemet med langtidsledighed.

Rådet noterer sig, at Kommissionen vil inddrage medlemsstaterne i udarbejdelsen af retningslinjerne og udvælgelsen af projekterne, jf. artikel 14 og 28 i forordning (EØF) nr. 4253/88.

- b) Rådet lægger inden for rammerne af partnerskabet mellem Kommissionen og medlemsstaterne stor vægt på de principper, der ligger til grund for de foranstaltninger, som Kommissionen agter at træffe til hjælp for langtidsledige. Rådet finder, at fællesskabsinitiativet i særlig grad bør gavne bestemte målgrupper blandt de langtidsledige.

Rådet henstiller, at Kommissionen holder det regelmæssigt orienteret om de forslag, den agter at fremsætte inden for rammerne af fællesskabsinitiativet, og om gennemførelsen heraf i forbindelse med de rapporter og beretninger, der er omhandlet i artikel 25 og 31 i forordning (EØF) nr. 4253/88.

⁽¹⁾ EFT nr. L 374 af 31. 12. 1988, s. 1.

COURT OF JUSTICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

SELECTED INSTRUMENTS

Relating to the Organization, Jurisdiction and Procedure of the Court, 1990 Edition

CONTENTS

- | | |
|--|--|
| I. European Economic Community — EEC | B. Treaty establishing a Single Council and a Single Commission |
| A. General rules of the Treaty | C. Single European Act |
| B. Statute of the Court of Justice | D. Decision establishing a Court of First Instance |
| C. Special provisions | E. Protocol on Privileges and Immunities |
| II. European Atomic Energy Community (Euratom) — EAEC | F. Financial Controller |
| A. General rules of the Treaty | G. Staff Regulations |
| B. Statute of the Court of Justice | V. Rules of the Court |
| C. Special provisions | A. Rules of Procedure |
| III. European Coal and Steel Community — ECSC | B. Supplementary rules |
| A. General rules of the Treaty | C. Instructions to the Registrar |
| B. Statute of the Court of Justice | VI. Tables |
| C. Special provisions | Abbreviations |
| IV. Instruments relating to all three Communities | Synopsis of articles of the Treaties and the Statutes of the Court |
| A. Convention on certain common Institutions | Index |

271 pp.

Published in: ES, DA, DE, GR, EN, FR, IT, NL, PT.

Catalogue number: DX-57-89-152-EN-C ISBN: 92-829-0197-1

Price (excluding VAT) in Luxembourg: ECU 12



OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
L-2985 Luxembourg

Erhvervsuddannelsens støtter

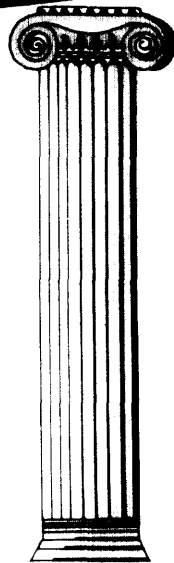
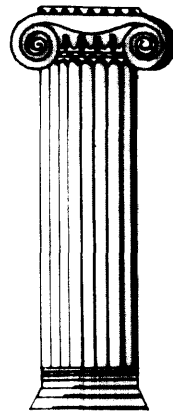
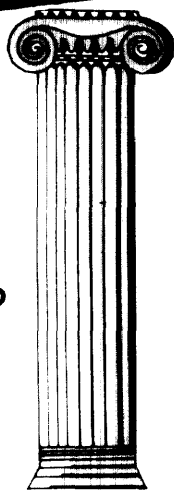
Hvem er de?

Hvad yder de?

Hvad gør de for
erhvervsuddannelsen?

Beretninger og undersøgelser
udarbejdet på CEDEFOP's foran-
ledning giver oplysning om ar-
bejdsmarkedets parters arbejds-
måde og organisationsformer på
fællesskabsplan og i de enkelte medlemsstater,
navnlig om:

- Fællesskabets institutioner
- strukturer for samarbejde og for den sociale dialog, dvs. fagforeningernes og arbejdsgiverorganisationernes medvirken på regionalt plan og in-



den for de forskellige erhvervsgrøne, samt den se-
neste udvikling.

Skriv venligst til os, hvis De ønsker at bestille
studierne. I øjeblikket kan følgende
udgaver fås:

Som fællesskabsorgan
medvirker CEDEFOP ved
oprettelsen af det indre
marked.

Gennem forskning, sam-
menlignende undersø-
gelser, dokumentation
samt gennem arbejdet om
sammenlignelighed af de
ved erhvervsuddannelse
opnåede kvalifikationer
bidrager CEDEFOP til
den sociale dimension af
målet for 1992.

CEDEFOP
Det Europæiske
Center for Udvik-
ling af Erhvervs-
uddannelse
D-1000 Berlin 15
Bundesallee 22
Tel.: (030) 88 41 20
Telex: 184 163
Telefax:
(030) 88 41 22 22



Klip ud og send til CEDEFOP:

- Employers' organizations — their involvement in the development of a European vocational training policy**
Sprog: DE EN FR
Pris: ECU 5; DKR 41
- Employees' organizations and their contribution to the development of vocational training policy in the European Community**
Sprog: DE EN FR
Pris: ECU 5; DKR 41
- The role of the social partners in vocational education and training in Belgium**
Sprog: EN NL
Pris: ECU 5; DKR 41
- Arbejdsmarkedets parters rolle i ungdoms- og voksenerhvervsuddannelserne**
Sprog: DA EN
Pris: ECU 5; DKR 41
- The role of the social partners in vocational training and further training in the Federal Republic of Germany**
Sprog: DE EN
Pris: ECU 5; DKR 41
- The role of unions and management in vocational training in France**
Sprog: EN FR
Pris: ECU 5; DKR 41
- The role of the social partners in vocational education and training, including continuing education and training in Ireland**
Sprog: EN
Pris: ECU 5; DKR 41
- The role of the social partners in vocational training in Italy**
Sprog: EN IT
Pris: ECU 5; DKR 41
- Social partners and vocational education in the Netherlands**
Sprog: DE EN
Pris: ECU 5; DKR 41
- The role of the social partners in vocational education and training in the United Kingdom**
Sprog: DE EN
Pris: ECU 10; DKR 82
- Le rôle des partenaires sociaux dans la formation professionnelle au Portugal**
Sprog: FR PT
Pris: ECU 5; DKR 41
- The social dialogue in the Member States of the European Community in the field of vocational training and continuing training — Sammendrag —**
Sprog: DE EN ES FR IT
Pris: ECU 5; DKR 41

Navn, fornavn _____

Gade, nr. _____

Postnummer, by _____

Erhverv, beskæftigelse, institution _____

BESTILLING

